



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 8 de octubre de 2013

EL GOBERNADOR CUOMO DESPLIEGA EL CENTRO MOBILE COMMAND CENTER A ROCHESTER PARA AYUDAR A LOS PROPIETARIOS DE VIVIENDAS QUE ENFRENTAN POSIBLES EJECUCIONES HIPOTECARIAS

Asistencia del departamento Department of Financial Services disponible para los propietarios de viviendas durante las visitas del centro Mobile Command Center a dos lugares el 10 y 11 de octubre.

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció el día de hoy que está desplegando el centro Mobile Command Center (MCC, por sus siglas en inglés) del departamento Department of Financial Services (DFS, por sus siglas en inglés) a Rochester para ofrecer asistencia para evitar ejecuciones hipotecarias a propietarios de viviendas en dificultades.

Los representantes del departamento estarán disponibles de 9 a.m. a 5 p.m. el 10 y 11 de octubre para reunirse con propietarios de viviendas en el MCC en estos lugares:

- Jueves 10 de octubre -- Gates Public Library en el número 902 de Elmgrove Road
- Viernes 11 de octubre -- en el número 600 de Greece Ridge Center Drive (estacionamiento de Target)

“El programa de prevención de ejecuciones hipotecarias del estado ha ayudado a propietarios de viviendas en dificultades en todo el estado y continuaremos ofreciendo orientación y alivio a los propietarios de viviendas que enfrentan ejecuciones hipotecarias para que puedan permanecer en sus hogares”, dijo el Gobernador Cuomo. “Estamos desplegando el centro Mobile Command Center esta semana para permitirles a los propietarios de viviendas de Finger Lakes reunirse directamente con representantes del estado, para determinar qué tipo de asistencia puede haber disponible para ellos y mapear las mejores medidas para evitar la ejecución hipotecaria. Aliento a los propietarios de viviendas en el área que necesitan ayuda a que se reúnan con nuestros especialistas en prevención de ejecución hipotecaria durante estos dos días o a que se comuniquen con el departamento Department of Financial Services tan pronto como sea posible”.

Benjamin M. Lawsky, superintendente de servicios financieros dijo, “es importante que los propietarios de

Spanish

viviendas en dificultades sepan que hay medidas disponibles para ayudarlos. El programa de prevención de ejecución hipotecaria les permite a los propietarios de viviendas, reunirse personalmente con especialistas en prevención que tienen conocimientos sobre el tema y pueden ofrecer orientación práctica”.

El programa de prevención de ejecución hipotecaria del DFS ha sido utilizado para extender ayuda a los propietarios de viviendas que enfrentan una ejecución hipotecaria desde que el Gobernador Cuomo lanzó el programa el año pasado. El programa de participación ha visitado lugares en todo el estado con altas tasas de ejecución hipotecaria.

El Gobernador Cuomo también desplegará el centro Mobile Command Center del DFS a lugares adicionales en los próximos días y semanas para ayudar a continuar llegando a los propietarios de viviendas en dificultades. Próximamente se anunciarán los locales y fechas específicas.

Recursos del estado disponibles para los propietarios de viviendas

El programa de prevención de ejecución hipotecaria del estado les permite a los propietarios de viviendas, tener reuniones confidenciales con representantes del DFS, quienes evalúan su situación en el proceso previo o durante una ejecución hipotecaria. Dependiendo de las situaciones específicas de las personas, los especialistas pueden ofrecer asistencia a los propietarios de viviendas en áreas como:

- Solicitud de modificaciones de hipoteca u ofreciendo ayuda a los propietarios de viviendas que ya las han procurado.
- Interceder a nombre de los propietarios de viviendas con sus entidades crediticias o agentes hipotecarios.
- Ayudar a los propietarios de viviendas a comunicarse con las entidades crediticias o agentes hipotecarios.
- Aceptar reclamos de propietarios de viviendas que crean ser víctimas de abuso por parte de entidades crediticias, para que los reclamos puedan ser investigados por el departamento.

U.S. Housing and Urban Development (HUD, por sus siglas en inglés) aprobaron asesores de vivienda que también estarán disponibles para ofrecer asistencia a los propietarios de viviendas.

El DFS también instó a los propietarios de viviendas a que sean cautelosos con las estafas de rescate hipotecario, las cuales pueden ser comercializadas por empresas privadas. Por ejemplo, los propietarios de viviendas deben tener cuidado con cualquiera que solicite un pago adelantado a cambio de hacer una modificación de préstamo, salvar una vivienda de omisión por mora o detener una ejecución hipotecaria o venta fiscal. La ley de Nueva York prohíbe tales cobros en la mayoría de casos. Asimismo, muchos asesores de viviendas sin fines de lucro ayudarán a los propietarios de viviendas a negociar con las entidades crediticias en forma gratuita.

Además, los neoyorquinos deben tener cuidado con cualquiera que diga que puede salvar una vivienda

si un propietario les firma o transfiere la escritura de su casa para poder ponerse al día en los pagos de hipoteca o refinanciar un préstamo. Un propietario de vivienda nunca debe enviar sus pagos de hipoteca a otra entidad que no sea su compañía hipotecaria sin su aprobación.

Se insta a los propietarios de viviendas que no puedan reunirse personalmente con representantes del DFS a llamar a la línea directa gratuita para ejecuciones hipotecarias, 1-800-342-3736, de 8:30 a.m. a 4:30 p.m., de lunes a viernes. Los propietarios de viviendas también pueden presentar reclamos utilizando el sitio web del departamento, www.dfs.ny.gov.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418